



théâtre de la
fenière

“
le franc-tireur est
celui qui vise droit
au coeur.
”

Faites-vous partie du Groupe?

LA LAURENTIENNE,
COMPAGNIE MUTUELLE D'ASSURANCE

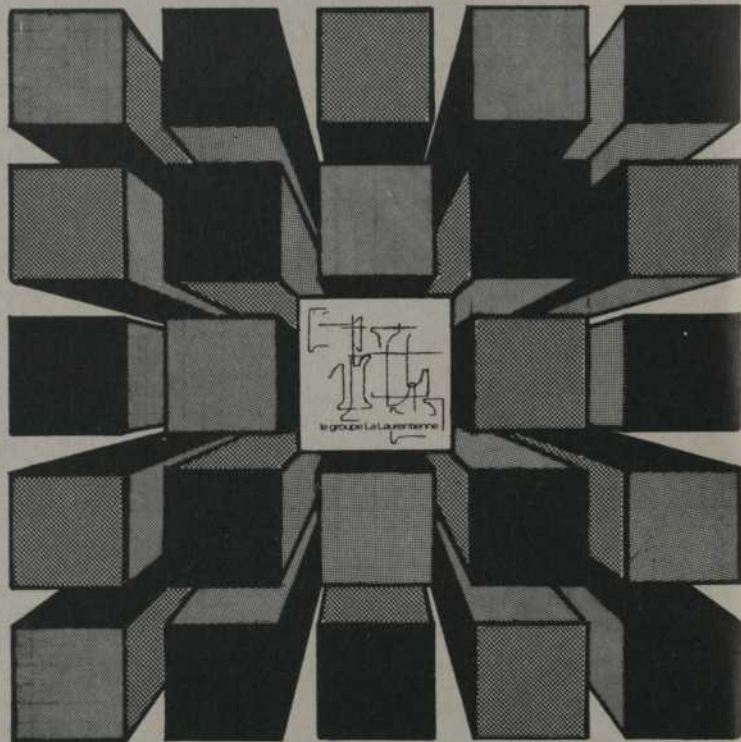
LA COMPAGNIE D'ASSURANCE DU
CLUB AUTOMOBILE DE QUÉBEC

LA PAIX, COMPAGNIE D'ASSURANCES
GÉNÉRALES DU CANADA

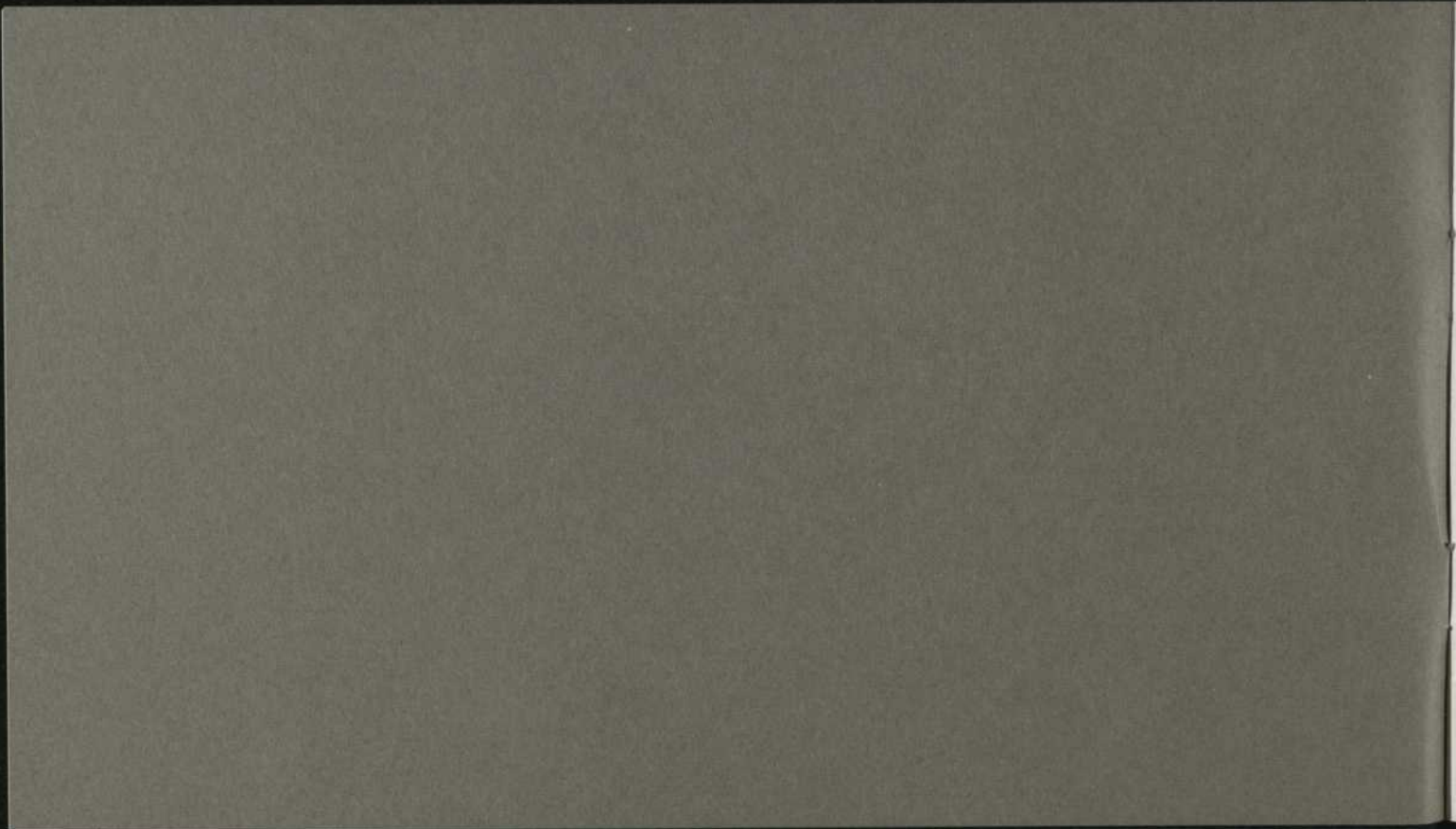
LA PROTECTION UNIVERSELLE,
COMPAGNIE D'ASSURANCES

L'AGENCE DE VOYAGES DU
CLUB AUTOMOBILE QUÉBEC LTÉE

“
le vrai snob
est celui qui
craint d'avouer
qu'il s'ennuie quand
il s'ennuie et
qu'il s'amuse quand
il s'amuse.
(paul valéry)
”







15ième SAISON



Du 5 août au 10 septembre incl.

Georges Delisle
directeur de La Fenière, présente:

“Une première canadienne”
“DEUX IMBÉCILES HEUREUX”

comédie en trois actes de Michel André

Mise en scène: Georges Delisle

Décor et Régie: Bernard Pelchat

La Fenière est membre du Centre du Théâtre Canadien
(Institut International du Théâtre : UNESCO)

Est aussi membre de l'Association des Directeurs de
Théâtre du Québec.

La Fenière est subventionnée par le Ministère des Affaires
culturelles du Québec.

“
Ceux qui soutiennent
que l'exercice fait
maigrir, devraient jeter
un coup d'oeil sur
certains mentons
féminins!

”

“
Rien n'ennuie une femme
autant que de voir ses
amies arriver à
l'improviste pour trouver
la maison... dans son
état habituel!

”

“
il y a des moments
où tout
vous réussit.
il ne faut pas
s'en effrayer.
Ca passe.
(jules renard)

”

“
si vous voulez
obtenir
quelque chose,
adressez-vous à
quelqu'un de
très occupé :
les autres n'ont
pas le temps.

”

Meilleurs voeux de succès



GULF OIL CANADA LIMITEE

**MILLEURS VOEUX
POUR UNE
MAXI SAISON**

**MAXI DRY GIN
DE
MELCHERS**



St-Léger
un scotch de
grande lignée

c'est le
scotch de qualité
pour ceux qui
le préfèrent ainsi.



Léger,
clair
et
sec,

Distillé en Écosse par Hill Thomson & Co. Ltd. et distribué par: IMPORTATIONS DURAND LTÉE.

“
il y a des moments
où l'absence d'ogres
se fait cruellement
sentir.

(alphonse allais)

”

“
si les animaux
étaient doués
de raison, ils
se comporteraient
aussi ridiculement
que les hommes.
(josh billings)

”

“
de toute façon,
ne prenez pas la vie
trop au sérieux :
vous n'en sortirez
pas vivant.
(elbert hubbard)

”

“
la philosophie
a cela d'utile
qu'elle sert à nous
consoler de son
inutilité.
(commerson)

”

D'la
Laurentide
pour tout le monde!



LE MOT DU DIRECTEUR :

Sauf erreur, La Fenière est le premier théâtre d'été du Québec à atteindre une quinzième saison sans interruption. Ce n'est pas un miracle sans doute, mais c'est quand même une sorte de performance qui prouve que l'on vient fidèlement à La Fenière parce que l'on est assuré d'assister à un spectacle agréable, amusant, divertissant. En un mot, La Fenière est un théâtre de détente !

Et ça c'est important dans le siècle où nous vivons. Faire, pendant plus de deux heures, oublier les tracas et les soucis de la vie quotidienne, c'est tout de même un tour de force dans ce monde d'aujourd'hui et dans un climat théâtral lugubre. Quelle récompense et quel encouragement pour un directeur de théâtre d'entendre, comme l'occasion m'en fut donnée l'an dernier, un spectateur dire en sortant d'une représentation du dimanche soir : « Que ça commence bien une semaine ! Ça aide à attaquer le travail du lundi matin. »

En ce quinzième anniversaire, rappelons ma détermination du début. Je m'efforçais surtout, de développer chez le public l'habitude de fréquenter régulièrement le théâtre. Je décentralisais ainsi l'activité de nos artistes en leur procurant du travail régulier à Québec même. De la sorte, je ne désespérais pas de faire du théâtre une entreprise autonome, viable et capable de s'améliorer jusqu'à répondre à de plus grandes exigences. Je me disais : « l'important, c'est de durer. De faire un pas, puis un autre pas... »

Ai-je réussi ? Il ne m'appartient pas de répondre catégoriquement. Cependant, l'appui que vous m'accordez depuis quinze ans, depuis le début, m'encourage à continuer dans cette voie. Permettez-moi de vous remercier bien sincèrement tout en vous donnant rendez-vous dans cinq ans, dans dix ans, dans cinquante ans ! Pourquoi pas ? Vous m'avez tous l'air en bonne santé !

Georges Delisle

“
appuyez-vous sur
les principes,
ils finiront bien
par céder.

”

“
il est difficile de
prévoir
quoi que ce soit,
surtout l'avenir.

”

“
je me suis détesté,
je me suis adoré ;
puis nous avons
vieilli ensemble.
(paul valéry)

”

«De tous les arts qui recherchent la renommée,
celui de l'acteur est le plus incertain.» Sheridan

Nous sommes tous acteurs . . .

ASSUREZ-VOUS



LA SOCIÉTÉ D'ASSURANCE DES CAISSES POPULAIRES
100 est, route trans-canada, lévis, province de québec

GENRES D'ASSURANCES :

Incendie, risques multiples, assurance chaudières,
responsabilité personnelle, civile, patronale, vol, automobile.

“
si tous les théâtres
me sont ouverts,
je reste fermé
à bon nombre
d'entre eux.
(pierre daninos)

”

Hommages de



110, rue St-Paul,
Québec.
Tél.: 692-0317

Plus de 75 ans au service du public Québécois.
Trois vastes planchers de meubles neufs
dans les marques les plus réputées.
Deux attrayants planchers de meubles anciens et
antiques des plus recherchés.
« Le choix de La Fenière ».

Tout pour l'homme élégant

Liguori
Carmichael
ENR

Place Fleur de Lys
Place Ste-Foy
Galeries Charlesbourg
Centre d'Achat Canadière

“
j'aime la ponctualité,
quoiqu'elle m'ait
rendu souvent
solitaire.
(edward lucas)

”

“
c'est commode
les enterrements,
disait
jules renard,
on peut avoir
l'air maussade
avec les gens ;
ils prennent cela
pour de la
tristesse.

”

“
La plupart des femmes
ont une recette infallible
pour découvrir si leur
mari dit la vérité:
du moment que ses lèvres
remuent, il ment!

”

“
Quand deux femmes
s'embrassent,
cela fait penser
à deux boxeurs
qui se serrent
la main
avant un match!

”

MICHEL ANDRÉ

Michel André appartient à cette catégorie d'acteurs-auteurs qui, de Molière à André Roussin, en passant par Dancourt et Sacha Guitry, se sont ingénies – et avec quel talent! – à faire rire les honnêtes gens. Enfant de la balle, (son père, Marcel André, n'est-il pas un comédien renommé?) Michel André s'est révélé comme auteur en 1954 par une charmante pièce “Un coin tranquille” (C'est la faute au Camping) qui connut un franc succès et que nous avons présenté à La Fenière. De ce même auteur nous avons joué: “Virginie”, “De doux dingues”, “La bonne planque” et “Vacances pour Jessica”. “Deux imbéciles heureux est la toute dernière pièce de cet auteur prolifique et est présentée au Canada pour la première fois.

Devant le succès d'un tel auteur, voici ce qu'écrivait Gabriel Marcel dans “Les Nouvelles littéraires”: “Nous avons constaté, une fois de plus que les auteurs théâtralement bien doués se tournent de préférence vers la comédie légère. On peut le regretter, mais c'est très compréhensible, parce qu'il y a dans ce domaine une technique éprouvée et jusqu'à un certain point transmissible...”

C'est Molière qui faisait dire par Dorante dans “La Critique de l'Ecole des femmes”: “C'est une étrange entreprise de faire rire les honnêtes gens.” C'est aussi très difficile à réussir. Aussi, lorsqu'un auteur comme Michel André réussit aussi régulièrement, nous n'avons plus qu'à reconnaître qu'il est un auteur d'une habileté inouïe. Il applique ce conseil que Henry Fielding met en exergue dans “Tom Jones”: “C'est en les faisant rire que j'ai voulu guérir les hommes de leurs vices et de leurs travers favoris.”

"Deux imbéciles heureux"

comédie en trois actes de Michel André

PERSONNAGES: (par ordre d'entrée en scène)

Hélène: ----- (la tante d'Olivier) ----- Gisèle Gallichan
Poussin: ----- (un voisin, apiculteur) ----- René Lemieux
Olivier: ----- (le maître de la maison) ----- Jean Guy
Patricia: ----- (on la dit Américaine sans accent) ----- Verna Hubert
Léonidas: ----- (on croit qu'il est Grec) ----- Rémy Girard
Delphine: ----- (elle travaille pour Léonidas) ----- Marthe Turgeon
Cécile: ----- (Tante Hélène la voudrait comme fiancée d'Olivier) ----- Marie-Hélène Gagnon

(De nos jours, au printemps, dans le Midi de la France. L'action se déroule en quelques heures dans la maison d'Olivier, à sept kilomètres de la petite ville de Vence.) (il y aura deux entractes)

Le costume de Verna Hubert vient de chez "Créations Suzanne Inc." 869, rue St-Jean

Les comédiennes portent des bas "NU" de Kayser, une gracieuseté de Réjean Pelletier, agent-manufacturier, Ancienne-Lorette

Les perruques sont une courtoisie du Salon Monsieur Paul, 20, St-Stanislas

Décor peint avec la peinture Nationale

Les accessoires d'horticulteur ont été prêtés par David Moisan Inc. Fleuriste, Anc.-Lorette

Le théâtre du Trident, et la Croix Rouge pour sa collaboration

Le système de sonorisation et d'intercommunication est une gracieuseté de la Maison

Sélec-O-Sonore Inc., 7 est, St-Vallier, Québec.

N.B.: Les coups de feu font du bruit, mais ils ne font pas mal!

“
Il y a de la place
pour tout le monde
au soleil, surtout
quand tout le monde
veut rester à l'ombre.
(Jules Renard)
”

“
Les Français sont
faits pour composer
la musique:
les Italiens pour
la chanter;
les Allemands pour
l'entendre, et les
Américains pour
la payer. (Caruso)
”

“
l'alcôve tue
lentement.
”

Dans chaque Canadien
français se trouve un
Aircaneuropien prêt à partir.

Fiez-vous à notre ami
l'agent de voyage.
Il saura vous parler de
l'Aircaneurope.

On y va? On y va!

AIR CANADA



“
si on ne peut plus
tricher avec
ses amis,
ce n'est pas
la peine de jouer
aux cartes.
(marcel pagnol)
”

Meilleurs voeux de succès

*Créations
Suzanne Inc.*

869, St-Jean

HAUTEMENT SPÉCIALISÉES

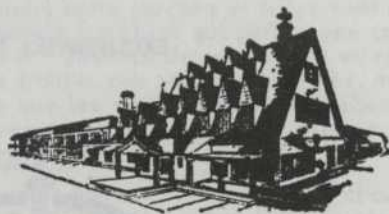
POUR LES GRANDS MARIAGES

Cortège de la mariée — Mère de la mariée

ROBES — MANTEAUX — COSTUMES
IMPORTÉS D'EUROPE

529-9757

Meilleurs voeux de succès



Le rendez-vous
« après théâtre » :

AU CHÂTEAU NANCY

Pour les gourmets

LE RESTAURANT NANCY

*où l'on mange très bien
jusqu'à deux heures du matin*

“

il va aussi bien
que possible :
il est mort.
(maurice henry)

”

“

la modestie va bien
aux grands hommes,
c'est de n'être rien
et d'être quand
même modeste
qui est difficile.
(jules renard)

”

“
Souriez,
cela intrigue
vos ennemis.
”

Bonne soirée !

EXCLUSIVITÉS DE: PARIS, ROME, MADRID, LONDRES



PLACE LAURIER • STE-FOY, QUÉBEC • TÉL.: 653-4242

“
il faut trente-six
muscles pour faire
la moue et
seulement treize
pour sourire.
Pourquoi faire la
dépense
additionnelle
d'énergie ?
”

à compter du 12 septembre, pour répondre à la demande générale, La Fenièrè présente:

"LES FILLES" (L'éducation des filles) comédie en deux actes de Jean Marsan

VOUS AVEZ SUREMENT OBSERVE...

...les nouveaux aspects de la vie familiale à notre époque? Les enfants appellent volontiers les parents par leur prénom et cela est charmant; ils parlent sans hypocrisie des problèmes sexuels, et cela est sain et vivifiant;

un joli bronzage est de venu d'une telle importance dans la vie d'une jeune fille moderne que, "grosso-modo", l'on peut dire qu'elle se déshabille en juin pour ne se rhabiller que fin septembre: cela est excellent pour la respiration de la peau; grâce aux grandes enquêtes de la Télévision, des problèmes jadis entourés de mystères, comme ceux que pose la prostitution, sont désormais exposés aux yeux de tous: cela est courageux et salubre: dès qu'un monsieur et une demoiselle connus passent ensemble un moment d'intimité, on publie la photo de ce doux événement dans les journaux, en les déclarant "fiancés", ce qui fait qu'on peut se fiancer trois cents fois par an, sans porter atteinte à la morale: cela est très très pratique; grâce aux régimes et aux soins de beauté, les femmes ne vieillissent plus et quand leurs grandes filles ont vingt-cinq ans, elles en paraissent trente à

tout casser, phénomène qui fait honneur à notre siècle et plaisir à tout le monde; les relations entre garçons et filles sont marquées par une totale franchise qui permet une confiance réciproque; l'absence de retenue qui en résulte pourrait faire froncer des sourcils austères, mais nous espérons que les vôtres seront compréhensifs.

PEUT-ETRE AVEZ-VOUS EGALEMENT REMARQUE...

...si vous passez dans les rues "chaudes" des villes que ces dames s'y habillent de plus en plus sage, alors que les femmes vertueuses raccourcissent leurs jupes de dix centimètres au moindre frisson de la mode;

que les meubles et bibelots 1900 sont en pleine vogue, ce qui donne à plus d'un salon bourgeois l'aspect d'autres "salons" que Toulouse-Lautrec a immortalisés...

... vous avez pu observer encore cent autres phénomènes récents qui, dispersés par la vie courante, ne tirent pas à conséquence mais qui, réunis par un destin malicieux, peuvent avoir des résultats catastrophiques; ce soir, l'auteur de la comédie a pris timidement la place du destin, dans l'espoir de vous divertir.

“

Rien ne ressemble
autant à une porte
qui claque,
qu'une claque
qui porte.
(Noctuel)

”

“

La démocratie est
un système
merveilleux, dans
lequel un homme est
encore libre de faire
ce que sa femme veut.
(Jean Rigaux)

”

“
l'âge n'a aucune
espèce d'importance,
à moins que
vous ne soyez
un fromage.
(billie burke)

”

HOMMAGES DE :



**LA COMPAGNIE DES CIMENTS
DU ST-LAURENT**

Tél.: 663-7831

Boulevard Ste-Anne, Québec 5

“
au lieu d'aimer
nos ennemis,
traitons donc
nos amis
un peu mieux.
(edward howe)

”



robert fiset enr.

1551, RUE ST-PAUL, ANCIENNE-LORETTE.

**REMBOURRAGE - TRANSFORMATION
MEUBLES NEUFS - DRAPERIES - TAPIS
COUVRE-LITS**

TÉL.: 872-7955



BOIVIN

ANDRÉ BOIVIN

(418) 688-9000

432 ouest, boulevard Saint-Cyrille, Québec 6, Canada.

ANDRÉ BOIVIN PUBLICITÉ

articles publicitaires/cadeaux pour maisons d'affaires



**Pierre Tremblay
+ Associés**

Conseillers en
relations publiques

(418) 522-7133

485, boul. Langelier,
suite 200,
Québec 2.
Télex: 011-3037

Gracieuseté de

Schweppes
TRADE MARK 1850

Meilleurs voeux de succès

**CAISSES POPULAIRES DESJARDINS
DE QUÉBEC ET LA BANLIEUE**

“

**si vous voulez
vivre longtemps,
vivez vieux.
(erick satie)**

”

“

**un optimiste voit
le beigne,
un pessimiste voit
le trou,
et le réaliste
le mange.**

”

“
Un capitaliste
est un homme qui
a plus d'argent
que sa femme
ne peut
en dépenser.
(Bernard Blier)

”



Gin **Beefeater** Scotch **TEACHER'S**
SLOE **GIN** **MORRIS** Cognac **HENNESSY**
Vodka Dimitri LIQUEURS **MEAGHER**
aperitivo **CAMPARI SOUTHERN** *Rye*
RHUM APPLETON COMFORT MEAGHER
1878

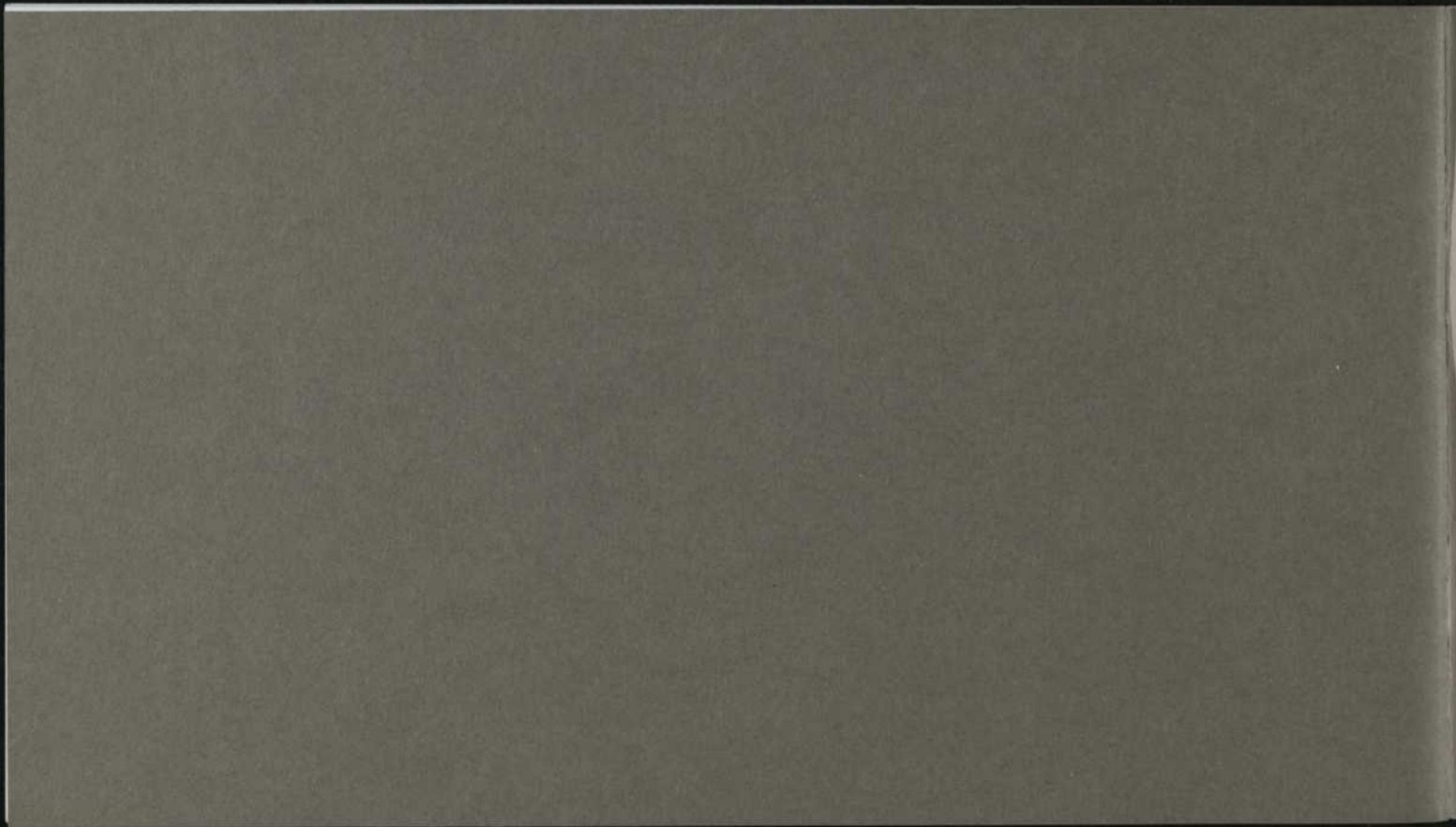
Gillespies & Cie Ltée, Importations Durand Ltée, deux divisions de...

LA DISTILLERIE MEAGHER LIMITÉE

“
Le tact,
c'est de savoir
jusqu'où on peut
aller trop loin.
(Marcel Pagnol)

”







Ville de l'Ancienne-Lorette

Marcel Pageau, *maire*

échevins

Paul-André Robitaille
André Côté
Michel Côté

Lucien Drolet
Marcel Drolet
Armand Gagné

“

il faut aimer
son prochain.
les autres sont
trop loin.

”

“

rien ne me fascine
plus que le travail ;
je peux rester assis
et le contempler
pendant des heures.
(j.k. Jérôme)

”



C'est du meilleur
c'est du Maurier

